

# SACRED HEART CATHOLIC CHURCH

*VI Sunday of Easter*

*Year C*

**May 22, 2022**



## CLERGY

Fr. J. Patrick Walker, Pastor • Fr. Hamilton Suarez • Fr. Dante Dammay, • Fr. Delfin Tumaca

### Our Mission:

Centered on the Eucharist, we proclaim Christ through prayer, participation in the sacraments, and service to others.

### Nuestra Misión:

*Centrados en la Eucaristía, Proclamamos a Cristo en la Oración, en la participación de los sacramentos y en el servicio a los demás.*

### Nossa Missão:

Centrados na Eucaristia, proclamamos Cristo através da oração, participação nos sacramentos, e serviço aos outros.

### MASS TIMES / HORARIOS DE MISAS / HORARIO DE MISAS *Inside the Church / Dentro de la Iglesia*

#### Monday– Thursday/ Lunes a Jueves

#### *Segunda-feira a Quinta-feira*

8:00 AM English 6:00 PM Español

#### Friday/ Viernes

#### *Sexta-feira*

8:00 AM English

3:00 PM Português

6:00 PM Español

#### Saturday/ Sábado / Sabádo

8:00 AM English

5:00 PM English

6:30 PM Español

#### Sunday/ Domingo / Domingo

7:00 AM English

7:30 AM Español

8:30 AM Português

10:00 AM English

11:45 AM Español

1:30 PM English

5:00 PM Español

6:30 PM English

### OFFICE HOURS/HORARIO DE OFICINA

Monday-Friday 9:00AM - 5:00PM

#### CHURCH ADDRESS / DOMICILIO DE LA IGLESIA:

1200 Lyons Ave. Turlock, CA 95380

#### OFFICE ADDRESS / DOMICILIO DE LA OFICINA:

1301 Cooper Ave. Turlock, CA 95380

Phone: 209-634-8578 Fax: 209-634-7124

WEBSITE: [www.shparish.net](http://www.shparish.net)

E-MAIL: [sacredheartturlock@gmail.com](mailto:sacredheartturlock@gmail.com)

### SACRED HEART SCHOOL

Escuela Del Sagrado Corazón

1225 Cooper Ave.

Principal: Mrs. Sara Michelena

Office 209-634-7787 Fax 209-634-0156

### SACRED HEART PRE-SCHOOL

Preescolar Sagrado Corazón

Director: Mrs. Staci Coelho 209-667-5512

### FAITH FORMATION / FORMACIÓN DE LA FE

Director: Mrs. Becky Beltran 209-634-5111

Coordinator: Mrs. Carmen Alvarez ~ *Spanish*  
209-634-8432

### PARISH ASSESSMENT & RENEWAL

(209) 634-8578

### YOUTH MINISTRY

Albert Padilla 209-634-8578

### PASTORAL COUNCIL EMAIL:

[shpastoralcouncil1301@googlegroups.com](mailto:shpastoralcouncil1301@googlegroups.com)

**<https://www.facebook.com/SacredHeartTurlock/>**

## PARISH DIRECTORY

How can we help you? 634-8578  
¿Cómo le podemos ayudar? 668-8827  
Como o podemos ajudar? 634-8135

## **OUR STAFF**

|                                                                                                  | Ext:     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| <b>Director of Operations:</b> Mrs. Edwina Rocha<br>rochaemelo28@gmail.com                       | 115      |
| <b>Weddings/ Quinceañeras/Liturgy:</b> Mrs. Leticia C. Ocegueda<br>leticia.sacredheart@gmail.com | 104      |
| <b>Bulletin/ Acct. Receivables:</b> Mrs. Elizabeth Gonzalez<br>elizabeth.sacredheart@gmail.com   | 113      |
| <b>Receptionist/ Records:</b> Mrs. Erma Mendonça<br>erma.sacredheart@gmail.com                   | 100      |
| <b>Receptionist/Funerals:</b> Miss Maria Salas<br>mariasalas.sacredheart@gmail.com               | 101      |
| <b>Bookkeeper/Facilities:</b> Miss Patty Evans<br>patty.sacredheart@gmail.com                    | 112      |
| <b>PAR Coordinator:</b><br>sacredheartturlock@gmail.com                                          | 110      |
| <b>Music Ministry:</b> Mr. Tom Oakley                                                            | 117      |
| <b>Ministry of the Sick:</b> Mrs. Peggy Jenkin                                                   | 634-8578 |
| <b>Thrift Shop:</b> Mrs. Diana Rodrigues<br>(1388 East Ave., Turlock)                            | 634-8780 |
| <b>S.H. Library/Gifts:</b> Mrs. Laura Montañez<br>650 N. Rose Ave.                               | 634-8578 |

If you have an emergency after office hours or on the weekends please call 664-6005 for a priest.

Si tiene alguna emergencia después de horas de oficina o en fin de semana favor de llamar al 664-6005 para contactar a un sacerdote.

Se tem uma emergência fora de horas ou no fim de semana, por favor, ligue para 664-6005 para entrar em contato com um padre.



### MONDAY/LUNES May 23TH

**8:00 AM** †Joe B. Coelho †Maryam Esho  
Special Int. of Adrian Gudiño  
**6:00 PM** Por las intenciones especiales de Maria Fernanda Jimenez  
Por las intenciones especiales de Pbro. Jose de Jesus Sanchez  
†David Rico

### TUESDAY/MARTES May 24TH

**8:00 AM** †Manuel and Rosa Silveira  
Special Int. of Frank and Erma Mendonça  
Special Int. of Adrian Gudino  
**6:00 PM** Intenciones esp. de Pbro. José de Jesús Sánchez  
†David Rico †Mateo González  
Los familiares difuntos de la familia Fuentes

### WEDNESDAY/MIERCOLES May 25TH

**8:00 AM** †Joe Mendes  
Special intentions of Adrian Gudino  
**6:00 PM** Intención Especial de Miguel Mendoza  
Int. Especial de Urbano Gutiérrez y Familia  
†Miguel Ángel Mendoza

### THURSDAY/JUEVES May 26TH

**8:00 AM** †Pilar and Mariano Castillo †Alfredo Nunes  
Special int. of Christine Castillo  
**6:00 PM** Intención especial de P. José de Jesús Sánchez  
Intención especial de Albino Orozco  
†Francisco Cruz Aguilar †Elvira Peña Zamora

### FRIDAY/VIERNES May 27TH

**8:00 AM** Special Intentions of all Graduates  
**9:00 AM** †Theresa Cannella - Stinson  
**3:00 PM** †Lillian and Joe D. Gomes  
†Jose and Laura Vieira †Maria Nair Livramento  
†Albano, Maria e Albano M. Da Ponte  
†Mateus e Filomena Silva e Deolinda Fernandes  
Pelos membros de N.S de Fatima Vivos e Falcidos  
**6:00 PM** Intención especial de P. José de Jesús Sánchez  
†José Alfredo Aguilera Vázquez  
†Antonio Vázquez Lara  
†Rafael Fuentes †Rómula Fernández

### SATURDAY/ SABADO May 28TH

**8:00 AM** †Joey Manrique †Maria Arcelia de Anda  
†Leonardo Barcelona  
**5:00 PM** †Helen Garcia †Manuel Mariscal  
†Joe, Rena and David Silva  
†Ted Cardoso †Manuel Arlindo Teixeira  
**6:30 PM** †Guadalupe Cisneros Lopez †Noe Maldonado  
†Julian Adrian Valdez Mendoza  
†Juan Gonzalez Montanez †Pedro Villegas

### SUNDAY MAY 29TH

**7:00 AM** For our Sacred Heart Community  
**7:30 AM** †Benjamin Enriquez †Miguel Gutierrez  
†Jesus y Josefa Fuentes  
†Nicolas Rodriguez Gil  
**8:30 AM** Em Louver do Senhor Santo Jose  
†Durvalina Bettencourt, Pais e irmão  
†Maria Conceição †Rogerio Dias †Manuel Dias  
†Esperança e Joe Gomes Evangelho  
†Teresa Costa  
**10:00 AM** †Mary S. Duarte †Louise Kaster  
†Sandra Cruces †Josephine Raya  
**11:45 AM** Intencion especial de la familia Romo  
Intenscon especial de la Familia Torres Alvarez  
†Noel Padilla †Gael Barron  
†Martin y Gabriel Guevara  
†Luis Enrique Zamudio Aguilar  
†Maria Refugio Aleman †Eliana Fermin  
**1:30 PM** †Maria A. Freitas † Rudy Reyes  
†Tina Mendonça  
†Mike MacKovich  
**5:00 PM** Int. Especial de Albino Orozco  
Intención especial de María y Daniel Sousa y Familia  
†Sergio Espindola †Antonio Espinoza  
†Joaquina Rodríguez  
**6:30 PM** For the Special Intentions of Fernando Ochoa  
†Robert and Aileen Nolte †Lisete Fernandes

# SIXTH SUNDAY OF *Easter*

MAY  
**22**  
2022



Our 50TH ANNIVERSARY MASS and CELEBRATION was a huge success. The Mass was very well attended with people standing around the back of the Church. There were also over 100 people in the gym watching the Mass on television. It was truly a highpoint for the Sacred Heart community.

The celebration on the playground included a free chicken dinner, mariachi, and Portuguese and Mexican dancers. Dyan Hollenhorst, our Diocesan Chancellor, brought greetings from Bishop Cotta. The raffle was popular with both indoor and outdoor items.

I want to express my gratitude to all who worked so hard to make our celebration a memorable experience. The 50th Anniversary Committee under the leadership of Lupe Pimentel-Avalos did a marvelous job of preparing for this wonderful celebration.

May God richly bless our parish community for the next 50 years.  
Faithfully, Fr. Patrick Walker



Nuestra MISA y CELEBRACIÓN del 50 ANIVERSARIO fue un gran éxito.

La Misa estuvo muy concurrida con personas de pie alrededor de la parte trasera de la Iglesia. También había más de 100 personas en el gimnasio viendo la misa por televisión. Fue realmente un punto culminante para la comunidad del Sagrado Corazón. La celebración en el patio de recreo incluyó una cena de pollo gratis, mariachi y bailarines folclóricos mexicanos y portugueses. Dyan Hollenhorst, nuestro canciller diocesano, trajo saludos del obispo Cotta. La rifa fue popular entre los artículos de interior y exterior.

Quiero expresar mi gratitud a todos los que trabajaron tan duro para hacer de nuestra celebración una experiencia memorable. El Comité del 50 Aniversario bajo el liderazgo de Lupe Pimentel-Avalos hizo un trabajo maravilloso al prepararse para esta maravillosa celebración.

Que Dios bendiga abundantemente a nuestra comunidad parroquial durante los próximos 50 años. Fielmente, el P. Patrick Walker



Nossa MISSA DE 50 ANOS e CELEBRAÇÃO foi um enorme sucesso. A missa foi muito bem frequentada com pessoas em pé ao redor da igreja. Havia também mais de 100 pessoas no ginásio assistindo à missa pela televisão. Foi realmente um ponto alto para a comunidade do Sagrado Coração.

A celebração no parque infantil incluiu um jantar de galinha grátis, mariachi, e um grupo de dança folclórica português e mexicana. Dyan Hollenhorst, a nossa conselheira da diocese, trouxe saudações do Bispo Cotta. O sorteio foi popular com artigos internos e externos.

Quero expressar minha gratidão a todos que trabalharam tanto para tornar a nossa celebração uma experiência memorável. O Comitê do 50º Aniversário sob a liderança de Lupe Pimentel-Avalos fez um trabalho fantástico de preparação para esta maravilhosa celebração.

Que Deus abençoe ricamente nossa comunidade paroquial pelos próximos 50 anos.

Fielmente, Pe. Patrick Walker

Whoever loves me will keep my word,  
and my Father will love him,  
and we will come to him and  
make our dwelling with him.

John 14:23



## SUNDAY COLLECTION / **OFRENDA DOMINICAL** / COLECTA DO DOMINGO

In order to reach our offertory annual budgeted income for the 2021/2022 fiscal year, we have determined our weekly Sunday goal to be **\$21,490.00**. We ask that you please reconsider your weekly donation so that we can reach our goal in closing out the fiscal year. **Thank you for your generosity.**

*Para alcanzar nuestro ingreso presupuestario anual para el año fiscal 2021/2022, hemos determinado que nuestra meta semanal del domingo será de **\$21,490.00**. Le pedimos que reconsidere su donación semanal para que podamos alcanzar nuestra meta al cerrar el año fiscal. **Gracias por tu generosidad.***

Para alcançar o nosso anual orçado do ofertório para o ano fiscal de 2021/2022, determinamos que nossa meta semanal de domingo seja de **\$21,490.00**. Pedimos que reconsidere sua doação semanal para que podemos alcançar nossa meta de fechar o ano fiscal. **Obrigado pela sua generosidade.**

**MAY 15, 2022**

Offertory was: \$ 16,956.00  
On line Offering was: \$ 1,707.00  
**Total: \$ 18,663.00**

**Second Collection for SACRED HEART SCHOOL SUPPORT WAS \$ 5,151.00**



Today's second offering is for the Bishop Ministry Appeal. / **La segunda ofrenda del día de hoy estará destinada a la apelacion Ministerial de Obispo.** / A segunda coleta de hoje é para o Apelo para o Ministério do Bispo

There will be a second offering next weekend for the Catholic Communications Campaign. / **La segunda ofrenda del próximo fin de semana será destinada a la Campaña de Comunicación Católica.** /

Haverá uma segunda coleta no próximo fim de semana para a Campanha de Comunicação Católica.

## Thank You!

We wish to **thank all of you** who are giving during these difficult times. We want our Parish to be here after all this is over, our expenses continue to grow.

We are live-streaming masses and offering them on Facebook to keep our faith and love for Jesus Christ growing and

to strengthen us. If you can spare a Sunday donation to our Church you may do so in four different ways:

1. Sign up for on-line giving by visiting our website ([www.shparish.net](http://www.shparish.net))
2. Simply drop off your donation at the office mail slot located to the right of the office entrance at 1301 Cooper Ave.
3. Mail your donation to 1301 Cooper Ave., Turlock, CA 95380
4. Make a donation using Venmo (SHCTurlock)

We would be most grateful for your support.

## ¡Gracias!

*Queremos agradecer a todos los que siguen dando sus donaciones durante estos tiempos difíciles. Queremos que nuestra parroquia esté aquí después de que todo esto pase, porque nuestros gastos continúan creciendo. Estamos transmitiendo Misas en vivo en Facebook para que nuestra fe y amor por Jesucristo sigan creciendo y fortaleciéndonos. Si puede dar una donación dominical a nuestra Iglesia, lo puede hacer de cuatro maneras diferentes:*

1. *Regístrese para dar donaciones en línea visitando nuestro sitio web ([www.shparish.net](http://www.shparish.net))*
2. *Simplemente deje su donación en el buzón de correo de la oficina, ubicado a la derecha de la entrada de la oficina en 1301 Cooper Ave.*
3. *Envíe su donación por correo a: 1301 Cooper Ave., Turlock, CA 95380*
4. *Haga una donación con Venmo (SHCTurlock)*

*Les agradecemos por su apoyo.*



**venmo**

# 2022-2023 FAITH FORMATION REGISTRATIONS

*For First Communion, Confirmation, Adult Confirmation and RCIA*

Pre-registrations for ONLINE will start May 18, for 2022-2023!

Please **WATCH** the tutorial video, available in English and Spanish to help you sign up online. Our parish website is [www. shparish.net](http://www.shparish.net)

To **FINALIZE** your Online Pre-Registration, you **MUST** meet with the Coordinator and pay your registration fee on the following dates. (We accept, cash , check and Venmo. There will not be any payments plans.)

## **RETURNING STUDENTS REGISTRATION WILL START**

**June 2nd last name starting with A-M from 3:00 pm to 6:00 pm in the Gym**

**June 3rd last name starting with N-Z from 3:00 pm to 6:00 pm in the Gym.**

## **NEW STUDENTS REGISTRATION WILL START**

**June 21st last name starting with A-M from 3:00 pm to 6:00 pm in the Gym**

**June 22nd last name starting with N-Z from 3:00 pm to 6:00 pm in the Gym**

***Please bring certificate(s) of sacraments, Baptism and 1st Holy Communion and your online registration sheet. The date you did your online registration is important for us to have to be able to find your file.***

***Attention: You will not get any calls or emails reminding you to meet on these dates. If you do not meet with either Becky or Carmen, your child is not in a class.***

## **INSCRIPCIONES DE FORMACIÓN EN LA FE 2022-2023**

**PARA PRIMERA COMUNIÓN, CONFIRMACIÓN, CONFIRMACIÓN DE ADULTOS Y RCIA**

**¡Las preinscripciones EN LINEA comenzarán el 18 de mayo, para 2022-2023!**

Por favor **VEA** el video tutorial, disponible en inglés y español para ayudarle a registrarse en línea. El sitio web de nuestra parroquia es [www. shparish.net](http://www.shparish.net)

Para **FINALIZAR** su Pre-Registración en Línea, usted **DEBE** reunirse con la

Coordinadora del catecismo y pagar su cuota, de inscripción en las siguientes fechas: (Aceptamos efectivo, cheque y Venmo.. No habrá plan de pagos.)

**LOS ESTUDIANTES QUE REGRESAN A SU SEGUNDO AÑO SE REUNIRÁN EL**

**2 de junio si su apellido comienza con las letras A-M de 3:00 pm a 6:00 pm en el Gimnasio**

**3 de junio si su apellido comienza con las letras N-Z de 3:00 pm a 6:00 pm en el Gimnasio.**

**PARA LOS NUEVOS ESTUDIANTES LA FINALIZACION DE LA REGISTRACION SERA**

**21 de junio si su apellido comienza con las letras A-M de 3:00 pm a 6:00 pm en el Gimnasio**

**22 de junio si su apellido comienza con las letras N-Z de 3:00 pm a 6:00 pm en el Gimnasio**

Por favor traiga certificado(s) de sacramentos, Bautismo y Primera Comunión y su hoja de registro en línea. La fecha en que realizó su registro en línea es importante para que podamos encontrar su archivo.

***Atención: No recibirán llamadas ni correos electrónicos para recordarles de las reuniones para terminar su registración. Si no se reúne con Becky o Carmen, su hijo(a) no está en una clase.***

**Bishop's  
Ministry  
Appeal 2022**  
*Solicitud  
Ministerial del  
Obispo 2022*  
**Apelo para o  
Ministério do  
Bispo 2022**

**Parish Goal:**  
*Meta de la Parroquia:*  
Meta da Paróquia:  
**\$148,029.00**

\$160,000  
\$140,000  
\$120,000  
\$100,000  
\$80,000  
\$60,000  
\$40,000  
\$20,000

**\$71,751.00**

*Thank you for your Support.*  
*Gracias por su apoyo.*  
*Muito obrigado pelo vosso apoio.*

**Thank You    Gracias    Obrigado**

We wish to thank all those who have already given to this year's **Bishop Ministry Appeal**. We are still short of making our assigned goal to the Diocese. We kindly ask that you please continue to make payments on your pledged amount. It's still not too late to make a onetime donation to the Appeal. These much needed funds help our Diocese continue to support the education of our Seminarists (including three young men from our Turlock community), educating our catechists, providing support for priests' retreats, and many other programs and diocesan ministries. You may send your donation directly to the Diocese or drop it off in the Parish office. Thank you.

Deseamos agradecer a todos aquellos que ya han contribuido a la **Campaña del Ministerio del Obispo** de este año. Todavía estamos cortos en lograr nuestra meta asignada por la Diócesis. Le pedimos amablemente que continúe pagando la cantidad que prometió. Todavía puede hacer una donación a la Campaña. Estos fondos son muy necesarios ya que ayudan a nuestra Diócesis a continuar apoyando la educación de nuestros seminaristas (incluidos tres jóvenes de nuestra comunidad de Turlock), ayuda a la formación de nuestros catequistas, brinda apoyo para los sacerdotes jubilados y muchos otros programas y ministerios diocesanos. Puede enviar su donación directamente a la Diócesis o dejarla en la oficina parroquial. Gracias.

Queremos agradecer a todos aqueles que já deram para o **Apelo para o Ministério do Bispo** este ano. Ainda não cumprimos nosso objetivo designado à Diocese. Pedimos gentilmente que continuem a fazer pagamentos do valor prometido. Ainda não é tarde para fazer um donativo única para este programa. Esses fundos tão necessários ajudam nossa Diocese a continuar a apoiar a educação de nossos seminaristas (incluindo três jovens de nossa comunidade de Turlock), educando nossas catequistas, fornecendo apoio para retiros para padres e muitos outros programas e ministérios diocesanos. Podem enviar seu donativo diretamente para a Diocese ou deixá-lo no escritório da Paróquia. Obrigado.

**IMPORTANT DATES -FECHAS IMPOORTANTES**

**MAY 25<sup>TH</sup> -6:00 PM** Sacred Heart School Graduation/ **Graduacion del Colegio del Sagrado Corazón, Misa de 6:00 PM en el gimnasio.**

**MAY 28<sup>TH</sup> /29<sup>TH</sup>** Special Blessing for all graduates at all English Sunday Masses **Misa dedicada a los Graduados a las 11:45 AM**

**MAY 30<sup>TH</sup> MEMORIAL DAY** Office Closed / **Oficina Cerrada**

**JUNE 2ND & 3RD 3:00 PM to 6:00 PM** Faith Formation Registrations in the gym. **Parish Office will close at 2:00 PM.**/ Inscriptines de Formación en la Fe en el gimnasio. **La oficina parroquial cerrará a las 2:00 PM.**

**JUNE 4<sup>TH</sup> 7:30 PM** Spanish Holy Hour – All night Adoration /**Hora Santa y Adoración Nocturna**

**JUNE 5<sup>TH</sup> PENTECOST SUNDAY** – Spanish Triduum on June 1<sup>st</sup>, 2<sup>nd</sup> and 3rd **7:00 PM** **Triduo al Espíritu Santo el 1, 2 y 3 de junio, en el gimnasio.**

**JUNE 12<sup>TH</sup> 10:00 AM** Turlock Pentecost Association Mass /**English Mass will be at 8:30 AM**

**JUNE 17-18 7:00 PM** Spanish Family Conference /**Conferencia de Familias gym**

**JUNE 18<sup>TH</sup> 6:00 PM** Corpus Christi Celebration Community Mass followed by a procession. **Fiesta del Cuerpo y la Sangre de Jesús Misa de la comunidad a las 6:00 PM, seguida por la procesión de los altares.**

**JUNE 24<sup>TH</sup> 7:00 PM** Feast of the Sacred Heart Community Mass /**Fiesta del Sagrado Corazón Misa de la Comunidad**

## INVALID SACRAMENTS WITH PRIEST IN NONE COMPLIANCE

We have been informed that a priest from another country plans to perform the sacrament of First Holy Communion at someone's house in the Turlock area.

This is to advise you of the policy of the Diocese of Stockton pertaining to ministries of sacraments such as BAPTISM, FIRST HOLY COMMUNION, and CONFIRMATION. These holy sacraments are to be done by an ordained priest of the Diocese of Stockton. Confirmations are done by the Bishop, who may delegate a pastor or priest to do them. Never is a Mass or Sacrament to be done in someone's home or at a park, and such a service will not be validated by the Catholic Church.

Priests from other dioceses can perform weddings and funerals only with a Letter of Faculties from the Office for Priests.

## ¡SACRAMENTOS INVÁLIDOS CON SACERDOTE SIN FACULTADES !

Nos han informado que un sacerdote de otro país planea realizar el sacramento de la Primera Comunión en la casa de alguien en el área de Turlock. Esto es para informarle sobre la política de la Diócesis de Stockton relacionada con los ministerios de sacramentos como el BAUTISMO, la PRIMERA COMUNIÓN y la CONFIRMACIÓN. Estos santos sacramentos deben ser realizados por un sacerdote ordenado de la Diócesis de Stockton. Las confirmaciones las hace el obispo, quien puede delegar en un párroco o sacerdote para que las haga. Nunca se debe hacer una Misa o un Sacramento en la casa de alguien o en un parque, y tal servicio no será validado por la Iglesia Católica. Los sacerdotes de otras diócesis pueden realizar bodas y funerales solo con una Carta de Facultades de la Oficina de Sacerdotes.

## SACRAMENTOS INVÁLIDOS

Fomos informados de que um padre de outro país planeia realizar o sacramento da Primeira Comunhão na casa de alguém na área de Turlock.

Isto é para informar a todos sobre a política da Diocese de Stockton referente aos ministérios de sacramentos como BATISMO, PRIMEIRA COMUNHÃO e CONFIRMAÇÃO. Estes santos sacramentos devem ser feitos por um sacerdote ordenado da Diocese de Stockton. As confirmações são feitas pelo Bispo, que pode delegar um pároco ou sacerdote para fazê-las. Nunca uma Missa ou Sacramento deve ser feito na casa de alguém ou em um parque, e tal serviço não será validado pela Igreja Católica. Os padres de outras dioceses podem realizar casamentos e funerais apenas com uma Carta de Faculdades do Ofício dos Sacerdotes.

### BENFEITORES DA HORA CATÓLICA

**Semana de 22 de Maio a 28 de Maio**

|                      |          |              |        |
|----------------------|----------|--------------|--------|
| Luis e Arlete Ramos  | Hilmar   | Jose Avila   | Hilmar |
| Maria M. Avila       | Hilmar   | Teresa Couto | Hilmar |
| Lena Vieira          | Hilmar   |              |        |
| Maria Carvalho       | Merced   |              |        |
| Filomena Bettencourt | San Jose |              |        |
| Filomena Borba       | Hilmar   |              |        |

P.O. Box 1966 Turlock, CA 95381



MINISTRY TO THE

*sick and  
homebound*

The Ministry of the Sick is seeking more volunteers for visiting those who are homebound and in Care Facilities. Please call the Parish Office at 634-8578 for more information.

### WEDDING BANNES / AMONESTACIONES

*List of couples who will unite in  
matrimony in our parish.*

*Lista de parejas que van a contraer matrimonio en los  
próximos meses aquí o en México.*

Brian Siphavong and Marisol Carrazco

Jairo E. Picasso Campos and Margarita C. Chavez Chavez

Pablo Rosas and Rosa Garcia

Isaac Pimentel and Gloria Guerrero

Lidia Soto and Zenon Villegas

Ruben Lopez and Angelina Garcia

Juan Antonio Gutierrez and Yareli de Jesus Gutierrez

Artemio Andres Norberto and Dulce Piña Castañeda

Alejandro Villegas and Brittany Tadlock



## Graduation

© J. S. Paluch Co., Inc.

Join us for a  
special blessing  
for all 2022  
graduates,  
at all Sunday  
Masses on

**MAY 28TH AND 29TH.**

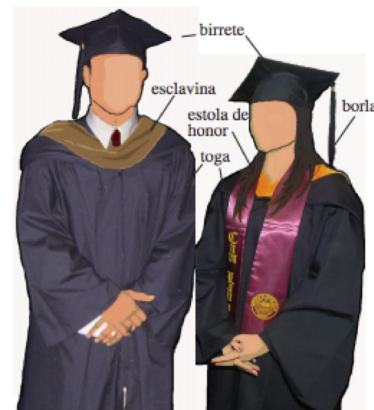


## Graduación

© J. S. Paluch Co., Inc.

Acompáñanos para una Misa  
en honor a todos los  
graduados del 2022 desde  
primaria hasta universidad,  
**EL DOMINGO, 29, DE MAYO**  
**EN LA MISA DE 11:45**

Se les invita a  
vestir con su  
birrete, toga  
estola de honor,  
etc..





## **MENSAJE DEL OBISPO COTTA A LA RENOVACIÓN CARISMÁTICA**

VERSIÓN CORREGIDA 5.18.22

Queridos hermanos y hermanas,

¡Les saludo con gran afecto en este tiempo pascual! El Espíritu Santo desea que la Renovación Carismática de la Diócesis de Stockton siga dando mucho fruto.

Hace 2 años pedí a los miembros de las mesas de la Renovación que trabajaran con el Monseñor Richard Ryan, mi Vicario General, y la Licenciada Karla Félix-Rivera, una canonista con experiencia en movimientos. Ellos se reunieron con mucha dedicación y agradezco su empeño y tiempo.

La labor de sus reuniones dio fruto a un nuevo sistema de organización que se basa en los estatutos de los comités de la Renovación Carismática nacional y de otras diócesis. Por eso, verán que habrá cambios. Entre esos cambios nombrare a un coordinador laico, se creará un comité diocesano de la Renovación, y votarán servidores de las mesas de los grupos de oración.

El Padre José Domingo se regresó a su país al inicio del 2022 porque su Obispo le pidió regresar. Agradezco su servicio y entrega por tantos años. Aún no he nombrado al nuevo asesor espiritual, les pido sus oraciones y paciencia durante el proceso de discernimiento que puede tardar meses.

También, en el mes de junio, se realizará una auditoria financiera de la Renovación para mejorar las prácticas administrativas y crear un reglamento financiero.

Con esta carta convoco a todos los miembros de la Renovación a que asistan a las próximas formaciones donde se clarificarán preguntas y se introducirá la nueva organización.

Sabiendo que Dios obra en ustedes, los animo a que acojan e implementen la nueva organización con esperanza y trabajen para crear unidad.

Cuentan con mis oraciones y me alegra verles el próximo 5 de junio,



### **Grupos en la Zona Norte:**

Fecha: sábado 21 de mayo

Hora: 8:30am – 12:00pm

Lugar: Catedral de Stockton

### **Grupos de Oración en la Zona Sur:**

Fecha: sábado 28 de mayo

Hora: 8:30am – 12:00pm

Lugar: Centro Comunitario de San Stanislaus, Modesto

### **Reunión con el Obispo Cotta e introducción a la nueva organización:**

Fecha: domingo 5 de junio

Hora: 11:00am – 1:30pm

Lugar: Gimnasio de la Parroquia de San Antonio, Manteca



**YOUTH REVIVE**  
SACRED HEART PARISH TURLOCK

# May 25th- Bullying with Deacon Stephen Valgos *Buling con el Diacono Stephen Valgos*

*Please keep the following people in your prayers and thoughts:/*

*Recuerde en sus oraciones a: / Por favor, mantenha as seguintes pessoas em suas orações e pensamentos:*

Agnes Land  
Albert Garcia  
Alberta Garcia  
Angel Tejeda  
Arthur Silva  
Arturo Romero Sr.  
Belinda Piña  
Bernardo Gamino Moreno  
Bobby Moules  
Cirenia Garcia  
Cisco Angeles  
Curtis Rangel  
Elia Lucrecia Zapien  
Elizabeth Aguilar

Emilio Mendoza Perez  
George Gonzalez  
Gilberto Emanuel Gomez  
Guillermo Arturo Lopez  
Ida Ortega  
Jonathon Teymourazof  
Jorge Gonzalez  
Josefina Mendoza Perez  
Jose Garcia Paniagua  
Joshua Newman  
Jason Pineda  
Juan Garcia  
Ken Whitehill  
Lewis Gonzalez

Lois Fialho  
Magnolia Inez Cardenas  
Maria Naranjo  
Marlen Azevedo  
Nelda Mendonça  
Ophelia Rangel  
Osvaldo Ibarra, Jr.  
Randal Gerard Montenegro  
Reallynn Blair  
Rita Yonan  
Rob Cantrell  
Robert A. France  
Robert J. France  
Roberta Mendoza

Rosa Blanco  
Roy Buckner  
Sheila Ramirez  
Taylor Holt  
Victor Gonzalez, Jr.  
Victoria Escobar  
Violet Kenney

*Let us pray especially for those in the hospital this week, for those homebound and all those affected by COVID 19.*

*Oremos por todos los enfermos del hospital, por todos los ancianitos de los asilo y por todos afectados por el COVID 19.  
Oremos especialmente por aqueles no hospital esta semana e por aqueles que estão em casa. Todos aqueles afetados por COVID 19.*

## Pope's Intentions

Join us in prayer for the intentions entrusted to us by Pope Francis. For May 2022, we will join the Holy Father in prayer for:

### **Faith-Filled Young People**

We pray for all young people, called to live life to the fullest; may they see in Mary's life the way to listen, the depth of discernment, the courage that faith generates, and the dedication to service.

### **Offering Prayer**

*God, our Father, I offer You my day. I offer You my prayers, thoughts, words, actions, joys, and sufferings in union with Your Son Jesus' Heart, who continues to offer Himself in the Eucharist for the salvation of the world. May the Holy Spirit, who guided Jesus, be my guide and my strength today so that I may witness to Your love. With Mary, the mother of our Lord and of the Church, I pray especially for this month's intentions as proposed by the Holy Father. Amen*

### **Traditional Daily Offering of the Apostleship of Prayer**

O Jesus, through the Immaculate Heart of Mary, I offer You my prayers, works, joys, and sufferings of this day in union with the Holy Sacrifice of the Mass throughout the world. I offer them for all the intentions of Your Sacred Heart: the salvation of souls, reparation for sin, and the reunion of all Christians. I offer them for the intentions of our bishops and of all Apostles of Prayer, and in particular for those recommended by our Holy Father this month.

### **Saint Michael Prayer**

St. Archangel, defend us in battle. Be our protection against the wickedness and snares of the devil; May God rebuke him, we humbly **pray**; And do thou, O Prince of the Heavenly Host, by the power of God, thrust into hell Satan and all evil spirits who wander through the world for the ruin of souls. **Amen.**"



## Intenciones del Papa

Únete a nosotros en oración por las intenciones que nos son confiadas por el Papa Francisco. En el mes de mayo del 2022, nos uniremos al Santo Padre en la oración por:

### **Por la fe de los jóvenes**

Recemos para que los jóvenes, llamados a una vida plena, descubran en María el estilo de la escucha, la profundidad del discernimiento, la valentía de la fe y la dedicación al servicio.

### **Oración de Ofrecimiento diario**

*Dios, Padre nuestro, yo te ofrezco toda mi jornada, mis oraciones, pensamientos, afectos y deseos, palabras, obras, alegrías y sufrimientos, en unión con el Corazón de tu Hijo Jesucristo que sigue ofreciéndose a Ti en la Eucaristía para la salvación del mundo. Que el Espíritu Santo, que guio a Jesús, sea mi guía y mi fuerza en este día para que pueda ser testigo de tu amor. Con María, la madre del Señor y de la Iglesia, pido especialmente por las intenciones del Papa y de nuestros obispos para este mes. Amen*

### **La Oración de Ofrecimiento diario del Apostolado de la Oración**

Ven, Espíritu Santo, inflama nuestro Corazón en las ansias redentoras del Corazón de Cristo, para que ofrezcamos de veras nuestras personas y obras, en unión con El, por la redención del mundo, Señor mío, y Dios mío Jesucristo: Por el Corazón Inmaculado de María me consagro a Tu Corazón, y me ofrezco Contigo al Padre en Tu santo sacrificio del altar, con mi oración y mi trabajo, y para que venga a nosotros Tu Reino. Te pido en especial: por el Papa y sus intenciones, por nuestro Obispo y sus intenciones, por nuestro Párroco y sus intenciones.

## Intenções do Papa

Junta-se a nós, em oração pelas intenções que nos foi confiada pelo Papa Francisco. Para Maio de 2022, junte-se a o Santo Papa em oração para:

### **Pela fé dos jovens**

Rezemos para que os jovens, chamados a uma vida em plenitude, descubram em Maria o estilo da escuta, a profundidade do discernimento, a coragem da fé e a dedicação ao serviço.

### **Oferecendo Oração Diária**

*Deus, meu Pai, ofereço-Te todo o meu dia, as minhas orações, os meus pensamentos, sentimentos e desejos, as minhas palavras e obras, as minhas alegrias e os meus sofrimentos, em união com o Coração do teu Filho Jesus Cristo, que continuamente se oferece na Eucaristia para a salvação do mundo. Que o Espírito Santo, que guiou Jesus, seja o meu guia e a minha força neste dia, para que eu seja testemunha do teu amor. Com Maria, a mãe do Senhor e da Igreja, peço especialmente pelas intenções do Papa para este mês. Amen*

### **Oferta diária tradicional do Apostolado da Oração**

Ó Jesus, através do Coração Imaculado de Maria, eu Vos ofereço as minhas orações, trabalhos, alegrias e sofrimentos deste dia, em união com o Santo Sacrifício da Missa em todo o mundo. Eu oferecer-lhes por todas as intenções do Vosso Sagrado Coração: a salvação das almas, reparação pelo pecado, e a reunião de todos os Cristãos. Eu oferecê-los para as intenções dos nossos Bispos e de todos os Apóstolos de Oração, e em particular para aquelas recomendadas pelo Santo Padre, este mês.

### **Oración a San Miguel Arcángel,**

defiéndenos en la batalla. Sé nuestro amparo contra las perversidad y asechanzas del demonio. Reprímale Dios, pedimos suplicantes, y tu príncipe de la milicia celestial arroja al infierno con el divino poder a Satanás y a los otros espíritus malignos que andan dispersos por el mundo para la perdición de las almas. **Amén.**